

## Προδικαστικό ερώτημα

Μήπως είναι ανίσχυρη η ρύθμιση αντιντάμπινγκ που θέσπισε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατ' εφαρμογή της διαδικασίας που προβλέπει ο κανονισμός (ΕΚ) 384/96 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας<sup>(1)</sup>, για τον λόγο ότι η Επιτροπή τη θέσπισε στηριζόμενη σε «άλλη εύλογη βάση» (εν προκειμένω: στις τιμές που πράγματι καταβάλλονται ή πρέπει να καταβάλλονται στην Κοινότητα για το ομοειδές προϊόν), χωρίς να διεξαγάγει καμία περαιτέρω έρευνα σχετικά με την κανονική αξία, αφού προηγουμένως είχε απευθυνθεί ανεπιτυχώς σε δύο επιχειρήσεις μιας χώρας που η Επιτροπή είχε θεωρήσει αρχικά ως ανάλογη χώρα –από τις οποίες η μία δεν έδωσε καμία απάντηση, ενώ η άλλη δήλωσε μεν αρχικά πρόθυμη να συνεργαστεί, αλλά στη συνέχεια δεν επέστρεψε συμπληρωμένο το ερωτηματολόγιο που της είχε αποσταλεί– και αφού ορισμένοι ενδιαφερόμενοι είχαν υποδείξει στην Επιτροπή μια άλλη χώρα ως πιθανή ανάλογη χώρα;

(<sup>1</sup>) ΕΕ 1996, L 56, σ. 1.

## Προσφυγή της 7ης Ιουλίου 2010 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Δημοκρατίας της Πολωνίας

(Υπόθεση C-341/10)

(2010/C 260/08)

Γλώσσα διαδικασίας: η πολωνική

### Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: J. Enegren και Ł. Habiak)

Καθής: Δημοκρατία της Πολωνίας

### Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η Επιτροπή ζητεί από το Δικαστήριο:

— να αναγνωρίσει ότι η Δημοκρατία της Πολωνίας, μη μεταφέροντας ορθώς και πλήρως στο εσωτερικό της δίκαιο τα άρθρα 3, παράγραφος 1, στοιχεία δ' έως η', και 9 της οδηγίας 2000/43/ΕΚ του Συμβουλίου, της 29ης Ιουνίου 2000, περί εφαρμογής της αρχής της ίσης μεταχείρισης προσώπων ασχέτως φυλετικής ή εθνοτικής τους καταγωγής<sup>(1)</sup>, παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από το άρθρο 16 της εν λόγω οδηγίας·

— να καταδικάσει τη Δημοκρατία της Πολωνίας στα δικαστικά έξοδα.

## Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Η οδηγία 2000/43/ΕΚ καλύπτει ουσιαστικά διαφόρους τομείς οι οποίοι κατονομάζονται στο άρθρο 3, παράγραφος 1, της οδηγίας. Κατά το άρθρο 16 της οδηγίας, τα κράτη μέλη υποχρεούνται να θεσπίσουν τις αναγκαίες διατάξεις προκειμένου να συμμορφωθούν με την οδηγία σε όλους αυτούς τους τομείς (ή να μεριμνήσουν ώστε οι κοινωνικοί εταίροι να λάβουν τα αναγκαία μέτρα), και να ενημερώσουν σχετικώς την Ευρωπαϊκή Επιτροπή. Κατά την άποψη της Επιτροπής, η Δημοκρατία της Πολωνίας έχει εκπληρώσει την εν λόγω υποχρέωση μόνο μερικώς. Στο πλαίσιο της υπό κρίση προσφυγής, η Επιτροπή προσάπτει στην Δημοκρατία της Πολωνίας ότι αυτή δεν μετέφερε ορθώς και πλήρως την οδηγία όσον αφορά τους εξής τομείς: ιδιότητα του μέλους και συμμετοχή σε οργάνωση εργαζομένων ή εργοδοτών ή σε οποιαδήποτε οργάνωση της οποίας τα μέλη ασκούν ένα συγκεκριμένο επάγγελμα, συμπεριλαμβανομένων των πλεονεκτημάτων που χορηγούνται από τέτοιες οργανώσεις· κοινωνική προστασία, συμπεριλαμβανομένης της κοινωνικής ασφάλισης και της υγειονομικής περίθαλψης· κοινωνικές παροχές· εκπαίδευση· πρόσβαση σε αγαθά και υπηρεσίες που είναι διαθέσιμα στο κοινό και παροχή αυτών, συμπεριλαμβανομένης της στέγασης (άρθρο 3, παράγραφος 1, στοιχεία δ' έως η', της οδηγίας). Η Επιτροπή απορρίπτει τον ισχυρισμό των πολωνικών αρχών ότι η μεταφορά της οδηγίας στους εν λόγω τομείς διασφαλίζεται από τις διατάξεις του Συντάγματος της Δημοκρατίας της Πολωνίας καθώς και των νόμων και των διεθνών συμβάσεων, που έχουν αναφερθεί στο πλαίσιο της πριν από την άσκηση της προσφυγής διαδικασίας.

Επιπλέον, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή προσάπτει στην Δημοκρατία της Πολωνίας ότι δεν μετέφερε ορθώς και πλήρως το άρθρο 9 της οδηγίας 2000/43/ΕΚ στο εθνικό δίκαιο. Η διάταξη αυτή, κατά την οποία πρέπει να λαμβάνονται τα αναγκαία μέτρα προκειμένου να προστατεύονται τα άτομα από δυσμενείς μεταχειρίσεις, ως αντίδραση σε κάποια καταγγελία ή διαδικασία που στοχεύει στην πραγμάτωση της αρχής της ίσης μεταχείρισης, αφορά όλα τα πρόσωπα και όλες τις καταστάσεις που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της οδηγίας. Οι διατάξεις που έχουν έως τώρα διαβιβαστεί από τις πολωνικές αρχές αποδεικνύουν ότι τέτοιου είδους μέτρα υπάρχουν εντούτοις μόνο για τους εργαζομένους και τη σχέση εργασίας.

(<sup>1</sup>) ΕΕ L 180, σ. 22.

**Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia (Ιταλία) στις 19 Ιουλίου 2010 — Duomo Gra Srl κατά Comune di Baranzate**

(Υπόθεση C-357/10)

(2010/C 260/09)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

### Αιτούν δικαστήριο

Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Προσφεύγουσα: Duomo Gra Srl

Καθού: Comune di Baranzate

**Προδικαστικά ερωτήματα**

1) Εμποδίζουν την ορθή εφαρμογή των άρθρων 15 και 16 της οδηγίας 2006/123/EK <sup>(1)</sup> οι διατάξεις του εθνικού ιταλικού δικαίου που περιλαμβάνονται στο άρθρο 32, παράγραφος 7bis, του ν. δ. 185, της 29ης Νοεμβρίου 2008, το οποίο προστέθηκε με τον νόμο 2, της 28ης Ιανουαρίου 2009, ο οποίος μετέτρεψε το ν. δ. σε νόμο, και το οποίο στη συνέχεια τροποποιήθηκε με τον νόμο 14, της 27ης Φεβρουαρίου 2009, οι οποίες προβλέπουν, εξαιρώντας τις εταιρίες με πλειοψηφική συμμετοχή του Δημοσίου, την ακυρότητα της ανάθεσης των υπηρεσιών βεβαίωσης, εκκαθάρισης και εισπραξης των φόρων και των λοιπών εσόδων των οργανισμών τοπικής αυτοδιοίκησης σε πρόσωπα που δεν πληρούν την οικονομική προϋπόθεση ότι το εξ ολοκλήρου καταβεβλημένο εταιρικό κεφάλαιό τους πρέπει να ανέρχεται σε δέκα τουλάχιστον εκατομμύρια ευρώ, την υποχρέωση αύξησης του εταιρικού κεφαλαίου μέχρι το προαναφερθέν κατώτατο όριο για όσους έχουν εγγραφεί στο ειδικό μητρώο των ιδιωτών που μπορούν να εξουσιοδοτούνται να ασκούν δραστηριότητες βεβαίωσης, εκκαθάρισης και εισπραξης των φόρων και των λοιπών εσόδων των οργανισμών επαρχιακής και δημοτικής αυτοδιοίκησης, σύμφωνα με την παράγραφο 3 του άρθρου 53 του νομοθετικού διατάγματος 446, της 15ης Δεκεμβρίου 1997, όπως έχει τροποποιηθεί, και την απαγόρευση αφενός της σύναψης νέων συμβάσεων ανάθεσης υπηρεσιών βεβαίωσης, εκκαθάρισης και εισπραξης των φόρων και των λοιπών εσόδων των οργανισμών τοπικής αυτοδιοίκησης και αφετέρου της συμμετοχής σε διαγωνισμούς για την ανάθεση τέτοιων υπηρεσιών, μέχρι την εκπλήρωση της προαναφερθείσας υποχρέωσης αύξησης του εταιρικού κεφαλαίου;

2) Εμποδίζουν την ορθή εφαρμογή των άρθρων 3, 10, 43, 49 και 81 της Συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας οι διατάξεις του εθνικού ιταλικού δικαίου που περιλαμβάνονται στο άρθρο 32, παράγραφος 7bis, του ν. δ. 185, της 29ης Νοεμβρίου 2008, το οποίο προστέθηκε με τον νόμο 2, της 28ης Ιανουαρίου 2009, ο οποίος μετέτρεψε το ν. δ. σε νόμο, και το οποίο στη συνέχεια τροποποιήθηκε με τον νόμο 14, της 27ης Φεβρουαρίου 2009, οι οποίες προβλέπουν, εξαιρώντας τις εταιρίες με πλειοψηφική συμμετοχή του Δημοσίου, την ακυρότητα της ανάθεσης των υπηρεσιών βεβαίωσης, εκκαθάρισης και εισπραξης των φόρων και των λοιπών εσόδων των οργανισμών τοπικής αυτοδιοίκησης σε πρόσωπα που δεν πληρούν την οικονομική προϋπόθεση ότι το εξ ολοκλήρου καταβεβλημένο εταιρικό κεφάλαιό τους πρέπει να ανέρχεται σε δέκα τουλάχιστον εκατομμύρια ευρώ, την υποχρέωση αύξησης του εταιρικού κεφαλαίου μέχρι το προαναφερθέν κατώτατο όριο για όσους έχουν εγγραφεί στο ειδικό μητρώο των ιδιωτών που μπορούν να εξουσιοδοτούνται να ασκούν δραστηριότητες βεβαίωσης, εκκαθάρισης και εισπραξης των φόρων και των λοιπών εσόδων των οργανισμών επαρχιακής και δημοτικής αυτοδιοίκησης, σύμφωνα με την παράγραφο 3 του άρθρου 53 του νομοθετικού διατάγματος 446, της 15ης Δεκεμβρίου 1997, όπως έχει τροποποιηθεί, και την απαγόρευση αφενός της σύναψης νέων συμβάσεων ανάθεσης υπηρεσιών βεβαίωσης, εκκαθάρισης και εισπραξης των φόρων και των λοιπών εσόδων των οργανισμών τοπικής αυτοδιοίκησης και αφετέρου της συμμετοχής σε διαγω-

νισμούς για την ανάθεση τέτοιων υπηρεσιών, μέχρι την εκπλήρωση της προαναφερθείσας υποχρέωσης αύξησης του εταιρικού κεφαλαίου;

(<sup>1</sup>) EE L 376, σ. 36.

**Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia (Ιταλία) στις 19 Ιουλίου 2010 — Gestione Servizi Pubblici Srl κατά Comune di Baranzate**

(Υπόθεση C-358/10)

(2010/C 260/10)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

**Αιτούν δικαστήριο**

Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Προσφεύγουσα: Gestione Servizi Pubblici Srl

Καθού: Comune di Baranzate

**Προδικαστικά ερωτήματα**

1) Εμποδίζουν την ορθή εφαρμογή των άρθρων 15 και 16 της οδηγίας 2006/123/EK <sup>(1)</sup> οι διατάξεις του εθνικού ιταλικού δικαίου που περιλαμβάνονται στο άρθρο 32, παράγραφος 7bis, του ν. δ. 185, της 29ης Νοεμβρίου 2008, το οποίο προστέθηκε με τον νόμο 2, της 28ης Ιανουαρίου 2009, ο οποίος μετέτρεψε το ν. δ. σε νόμο, και το οποίο στη συνέχεια τροποποιήθηκε με τον νόμο 14, της 27ης Φεβρουαρίου 2009, οι οποίες προβλέπουν, εξαιρώντας τις εταιρίες με πλειοψηφική συμμετοχή του Δημοσίου, την ακυρότητα της ανάθεσης των υπηρεσιών βεβαίωσης, εκκαθάρισης και εισπραξης των φόρων και των λοιπών εσόδων των οργανισμών τοπικής αυτοδιοίκησης σε πρόσωπα που δεν πληρούν την οικονομική προϋπόθεση ότι το εξ ολοκλήρου καταβεβλημένο εταιρικό κεφάλαιό τους πρέπει να ανέρχεται σε δέκα τουλάχιστον εκατομμύρια ευρώ, την υποχρέωση αύξησης του εταιρικού κεφαλαίου μέχρι το προαναφερθέν κατώτατο όριο για όσους έχουν εγγραφεί στο ειδικό μητρώο των ιδιωτών που μπορούν να εξουσιοδοτούνται να ασκούν δραστηριότητες βεβαίωσης, εκκαθάρισης και εισπραξης των φόρων και των λοιπών εσόδων των οργανισμών επαρχιακής και δημοτικής αυτοδιοίκησης, σύμφωνα με την παράγραφο 3 του άρθρου 53 του νομοθετικού διατάγματος 446, της 15ης Δεκεμβρίου 1997, όπως έχει τροποποιηθεί, και την απαγόρευση αφενός της σύναψης νέων συμβάσεων ανάθεσης υπηρεσιών βεβαίωσης, εκκαθάρισης και εισπραξης των φόρων και των λοιπών εσόδων των οργανισμών τοπικής αυτοδιοίκησης και αφετέρου της συμμετοχής σε διαγωνισμούς για την ανάθεση τέτοιων υπηρεσιών, μέχρι την εκπλήρωση της προαναφερθείσας υποχρέωσης αύξησης του εταιρικού κεφαλαίου;